0.0.1 The Teacher's Instructions

satthusāsana suttaṃ

0. Source: Savatthi.

sāvatthinidānaṃ

1. Then the venerable Upali, visited with the Auspicious One. Upon arrival, having bowed down to the Auspicious One, he sat down to one side. Having sat down to one side, the venerable Upali said this to the Auspicious One:

atha kho āyasmā upāli, yena bhagavā tenupasaṅkami. tenupasaṅkamitvā bhagavantaṃ abhivādetvā ekamantaṃ nisīdi. ekamantaṃ nisinno kho āyasmā upāli bhagavantaṃ etadavoca:

2. It would be good, O Bhante, if the Auspicious One would teach me the Dhamma in brief, by which having heard the Dhamma from the Auspicious One, I will dwell alone, withdrawn, vigilant, ardent and resolute.

sādhu me bhante, bhagavā saṅkhittena dhammaṃ desetu yaṃ ahaṃ bhagavato dhammaṃ sutvā eko vūpakaṭṭho appamatto ātāpī pahitatto vihareyyanti.

3. "In whatever Dhamma you, O Upali, may know, these dhammas do not lead exclusively to attenuation, to

fading away, to cessation, to peace, to supreme knowlege, to supreme awakening, to nibbana," you should bear in mind, O Upali, "definitely this is not Dhamma, this is not vinaya, this is not the Teacher's instructions."

ye kho tvaṃ upāli dhamme jāneyyāsi "ime dhammā na ekantanibbidāya virāgāya nirodhāya upasamāya abhiññāya sambodhāya nibbānāya saṃvattantī"ti, ekaṃsenupāli dhāreyyāsi: neso dhammo, nese vinayo, netaṃ satthusāsananti.

4. "In whatever Dhamma you, O Upali, may know, these dhammas lead exclusively to attenuation, to fading away, to cessation, to peace, to supreme knowlege, to supreme awakening, to nibbana," you should bear in mind, O Upali, "definitely this is Dhamma, this is vinaya, this is the Teacher's instructions."

ye ca kho tvaṃ upāli, dhamme jāneyyāsi: "ime dhammā ekantanibbidāya virāgāya nirodhāya upasamāya abhiññāya sambodhāya nibbānāya saṃvattantī"ti, ekaṃsenupāli, dhāreyyāsi: eso dhammo, eso vinayo, etaṃ satthusāsananti.